

«УТВЕРЖДАЮ»

И.о. ректора

ГАОУ ВО «ЛЕНГУ» им. А.С. Пушкина»,

д-р психол. наук, профессор

А.Г. Маклаков

2021 г.



ОТЗЫВ

ведущей организации Государственного автономного образовательного учреждения высшего образования Ленинградской области «Ленинградский государственный университет имени А.С. Пушкина» на диссертацию Колокольниковой Оксаны Дмитриевны «Вариативность индивидуального стиля Роберта Бриджеса», представленную на соискание ученой степени кандидата филологических наук по специальности 10.02.04 – «Германские языки»

Диссертационное исследование О.Д. Колокольниковой выполнено в русле стилехронометрического подхода, предполагающего изучение текста, в том числе, поэтического, с учетом значимости его содержательных аспектов, как с позиций статики, так и динамики индивидуально-авторского стиля.

Актуальность проведенного исследования объясняется неизменным интересом к исследованию параметров идентификации индивидуально-авторского стиля, с одной стороны, и недостаточностью исследования поэтической личности Роберта Бриджеса, с другой.

Научная новизна диссертационного исследования О.Д. Колокольниковой заключается в том, что исследовательница использует, наряду с собственно лингвистическими методами анализа, методы квантитативного и статистического анализа для выявления основных характеристик стиля английского поэта Р. Бриджеса на различных этапах его творческого пути с тем, чтобы проследить закономерности становления и развития его таланта.

Материал исследования включает стихотворные тексты Р. Бриджеса, созданные им на различных этапах творчества. Для получения репрезентативных и однородных данных диссертанткой были рассмотрены тексты сопоставимого объема (не менее 8 и не более восьмидесяти стихотворных строк). В целом, материалом исследования в данной работе послужили 129 стихотворных произведений, включающие 3578 строк из прижизненного издания собрания поэзии Р. Бриджеса «Poetical works of Robert Bridges: excluding the eight dramas».

В результате анализа были выявлены и учтены более 1450 случаев авторской метафоры, что крайне существенно для исследования, так как метафора понимается диссертанткой как наиболее важный когнитивно-лингвистический маркер индивидуально-авторского стиля.

Достоверность полученных научных результатов и выводов диссертации О.Д. Колокольниковой определяется репрезентативным объемом текстовой выборки и опорой на положения и данные, заимствованные из авторитетных источников. Формулируя и обосновывая основные положения своего исследования, О.Д. Колокольникова опирается на обширный массив работ в области теории стиля и когнитивной лингвистики, авторами которых являются как отечественные лингвисты и литературоведы, так и зарубежные.

Надежность полученных результатов, формирующих доказательную базу выносимых на защиту положений, обуславливается также последовательным применением стилехронометрического подхода в сочетании с такими методами, как общенаучные методы анализа, синтеза, сравнения, а также методами интроспекции, контекстуального анализа и метафорического моделирования.

В соответствии с целями и задачами исследования строится структура диссертации, включающая введение, три главы, выводы по главам, заключение, библиографический список, содержащий 186 наименований, из них 20 – на иностранных языках, список справочной литературы и приложения.

Автор исходит из гипотезы о том, что индивидуальный стиль Р. Бриджеса характеризуется сочетанием стабильных параметров, гарантирующих его самотождественность, и эволюционирующих характеристик.

Теоретическая значимость исследования заключается в том, что оно вносит определенный вклад в дальнейшее развитие когнитивно-дискурсивной парадигмы, поскольку автор предлагает ряд процедур, основанных на использовании количественных методов и позволяющих описать картину мира поэта, а также ее эволюцию, через изучение метафорической системы писателя.

Практическая значимость работы обусловлена возможностью использования ее результатов в лекционных курсах и на семинарских занятиях по когнитивной лингвистике, стилистике, поэтике, лексикологии, интерпретации текста, зарубежной литературе, а также при написании курсовых и выпускных квалификационных работ.

В первой главе «**Теоретические основы исследования**» О.Д. Колокольникова предлагает критический обзор основных концепций стиля и индивидуально-авторского стиля, с также ряда других основных понятий, важных для исследования; описанию материала, методов исследования и квантитативному анализу таких характеристик идиостиля, как частотность лексических единиц разных частей речи в произведениях Бриджеса и вариативность концептуальных областей левой и правой позиции метафоры.

Во второй главе «**Характеристика образной системы ранних лирических произведений Р. Бриджеса**» приводится описание лирических произведений на основе анализа набора метафор, характерных для первого периода творчества автора. Результатом является построение графической схемы авторской концептосферы, структура которой обнаруживает своеобразие картины мира поэта на начальном этапе его творчества.

Третья глава «**Характеристика образной системы второго периода творчества Р. Бриджеса**» посвящена описанию индивидуальных черт

образной системы позднего этапа творчества поэта, а также построению графической схемы, аналогичной схеме предыдущей главы, с целью сопоставления полученных результатов с данными о предыдущем периоде творчества.

При общей положительной оценке диссертации необходимо сделать несколько замечаний.

1. Автор работы справедливо полагает, что центральной единицей в сфере речемыслительной деятельности является такая единица, как концепт. Не менее важна и идея концептосферы. Обосновывая когнитивный подход к проблеме, диссертантка обращается к теории концептуализации, приводя список определений концепта, созданных разными исследователями в разное время, продиктованных разными целями, которые ставили себе исследователи. Какому именно определению следует диссертантка и почему?

2. В теоретической главе не нашлось места для обращения к такой важной для когнитивной лингвистики теории, как теория категоризации. Отсюда оплошности, которые автор допускает в практической части, называя Существа, Психическую Сферу, Орган концептами (что прослеживается уже на уровне оглавления). В данном случае было необходимо обратиться к терминологии когнитивной лингвистики, в которой существуют такие термины, как «концептуальная область», «домен» в соответствии с теорией уровней категоризации.

3. В диссертации недостаточно четко разграничиваются языковой и ментальный уровни (что достаточно часто встречается в диссертационных работах). Например, автор не проводит различия между ментальными и лексическими репрезентациями, и эта непоследовательность вызывает некоторую терминологическую путаницу.

Перечисленные замечания ни в коей мере не затрагивают существа предложенной автором гипотезы и не снижают теоретической и практической значимости выполненного исследования. При этом следует отметить, что

гипотеза автора нашла полное подтверждение в ходе исследования, о чем свидетельствуют схемы, таблицы и подсчеты, приводимые в работе.

Все положения, выдвинутые на защиту, получили содержательное раскрытие в тексте диссертации.

Автореферат и публикации О.Д. Колокольниковой с достаточной полнотой отражают основные положения ее исследования.

Заключение

Диссертация на тему «Вариативность стиля Роберта Бриджеса» Оксаны Дмитриевны Колокольниковой соответствует профилю совета Д 212.254.01 и отвечает требованиям, предъявляемым к диссертационным работам на соискание ученой степени кандидата наук (п.п. 9–14 «Положения о порядке присуждения ученых степеней», утвержденного Постановлением Правительства Российской Федерации от 24 сентября 2013 г., № 842), а ее автор, Колокольникова Оксана Дмитриевна, заслуживает присуждения ей искомой научной степени кандидата филологических наук по специальности 10.02.04 – «Германские языки».

Настоящий отзыв подготовлен доктором филологических наук, профессором, профессором кафедры лингвистики и перевода Серовой Ириной Георгиевной, обсужден и утвержден на заседании кафедры лингвистики и перевода Ленинградского государственного университета имени А.С. Пушкина 16 ноября 2021 года, протокол № 2.

Заведующий кафедрой
лингвистики и перевода,
кандидат филологических наук,
доцент

Любовь Вячеславовна Коцюбинская



Подпись Коцюбинской Л.В.
Я подтверждаю "17" ноября 2021 г.
Ведущий специалист по кадрам И.В. Бенедиктова